Attachment J50. Prototype Household Application for Free and Reduced Price School Meals Yoruba

This information is being collected from School food authorities and schools. This is a revision of a currently approved information collection. The Richard B. Russell National School Lunch Act (NSLA) 42 U.S.C. § 1758, as amended, authorizes the National School Lunch Program (NSLP). This information is required to administer and operate this program in accordance with the NSLA. Under the Privacy Act of 1974, any personally identifying information obtained will be kept private to the extent of the law. According to the Paperwork Reduction Act of 1995, an agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0584-0026. The time required to complete this information collection is estimated to average 6 minutes per response. The burden consists of the time it takes for households to complete their application. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to: U.S. Department of Agriculture, Food and Nutrition Services, Office of Policy Support, 1320 Braddock Place, Alexandria, VA 22314, ATTN: PRA (0584-0026). Do not return the completed form to this address.

Irufẹ Iṣebeere fun Idile lori Ounjẹ Ọfẹ ati ti Olowo-Pọọku ni Ile-iwe ti Ọdun 2016-2017

OMB Control Number 0584-0026
Expiration Date: XX/XX/20XX

Iṣebeere kanṣoṣo ni ki o kọ fun idile kan. Jọwọ gègé ni ki o lò (maṣe lo bẹnsu).

USORO 1 Kọ orukọ GBOGBO Awọn Ara Inu Idile ti wọn jẹ ọmọ-ìkókó, ọmọde, ati akẹkọọ lati ipele-ẹkọ 12 lọ ṣoke (ti o bà nilo aaye diẹ si i fun awọn orukọ, so awẹ-ìwé miran mọ ọ)

Itumọ **Ara Inu Idile**: "Ẹnikẹni tí ngbé pẹlu rẹ, tí o sì n jẹ ninu owó-apawọle atí ìnáwó rẹ, bi kì í tilẹ ṣe ibatan rẹ."

Awọn ọmọde ti n bẹ ni Ilé Àgbàtọ́ ati awọn ọmọ ti apejuwe wọn jọ **Aláìnílélórí, Àrè** tabi **Alárìnkiri** ni wọn ní ẹtọ sí ounjẹ ọfẹ. Ka Bí **o ṣe le Ṣebeere fun Ounjẹ Ọfẹ ati ti Olowo-Pọọku ni Ile-ẹkọ** fún ẹkunrẹrẹ àlàyé.

Aha Izizi nke Nwata ahụ	MI	Orukọ Ìkẹyìn Ọmọ	Ìpele-ẹ̀kọ́	Akẹkọọ? Bẹ́ẹ̀ ni	Akẹkọọ? Rárá	Ọmọ Àgbàtọ́	Aláìnílélórí, Àrè, Alárìnkiri
				☐	☐	☐	☐
				☐	☐	☐	☐
				☐	☐	☐	☐
				☐	☐	☐	☐
				☐	☐	☐	☐

Ṣami si eyikeyi tó jẹ́

IGBESẸ 2: Ṣe Ara Inu Idile Yoowu (ati iwọ pẹlu) n kopa lọwọlọwọ ninu ọkan tabi ju bẹẹ lọ lara awọn eto iṣeranwọ ti a kọ si isalẹ yii: SNAP, TANF, or FDPIR?

To ba jẹ́ RÁRÁ > Lọ si IGBESẸ 3. **To ba jẹ́ BẸ́Ẹ̀ ni >** Kọ nọmba kan si ibi, lẹyin naa ki o lọ si IGBESẸ 4 (Maṣe pari IGBESẸ 3)

Nọmba Amojuto:

Kọ nọmba ọrọ kanṣoṣo si alaafo yii

IGBESẸ 3: Jábọ Owo-Apawọle fun GBOGBO awọn Ara Inu Idile (Fo igbesẹ yii kọja. ti o ba dahun pe 'Bẹẹ ni' lọ si IGBESẸ 2)

Boya iye owo-apawọle ti o maa kọ sibi ko da ọ loju?

Yí oju-ewe naa pada, ki o sì wo àtẹ-ẹ̀to ti àkọle rẹ̀ jẹ́ "Orisun Owo-apawọle fun àlàyé kikun.

Àtẹ-ẹ̀tò fun àwọn "Orisun Owo-apawọle fun awọn Ọmọ" yoo ran ọ lọwọ ni abala Owo-apawọle fun Ọmọ.

Àtẹ-ẹ̀tò fun àwọn "Orisun Owo-apawọle fun awọn Ọmọ" yoo ran ọ lọwọ ni abala Owo-apawọle fun Ọmọ.

A. Owo-apawọle Ọmọ

Nigba miran awọn ọmọde inu idile ma n pa owo wọle tabi ri owo gba. Jọwọ kọ APAPỌ owo-apawọle gbogbo ti o wọle fun awọn Ara Inu Idile mọ ara awọn ti o kọ si IGBESẸ 1 nibi.

Owo-apawọle Ọmọ	O to ẹẹmeloo? Lọṣọọṣẹ	Ẹẹmeji lọṣọọṣẹ	Ẹẹmeji lọṣooṣu	Lọṣooṣu
$	○	○	○	○

B. Gbogbo awọn Agbalagba Inu Idile (pẹlu iwọ naa)

Kọ orukọ gbogbo awọn Ara Inu Idile ti kò sí ní IGBESẸ 1 (ati iwọ naa) bi wọn kò tilẹ maa ri owo-apawọle. Fun Ara Inu Idile kọọkan ti o kọ orukọ rẹ̀ silẹ, ti n wọn ba n maa n pawo wọle, jábọ̀ apapọ oju-owo-apawọle (saaju yíyọ owo-ori) fun orisun kọọkan ni owo dọla (maṣe kọ ṣile mọ ọ) nikan. Ti wọn ki i ba pa owo wọle lati ibi kankan, kọ '0'. Ti o ba kọ '0' tabi ti o fi ibi kan silẹ ni òfo, ohun ti o n fidi rẹ̀ mulẹ ni pe o kò jábọ̀ owo kankan to n wọle.

Orukọ Awọn Agbalagba Inu Idile (Àkọ́kọ́ ati Ikẹyin)	Owo ti Wọle fun Iṣẹ-ṣiṣe	O to ẹẹmeloo? Lọṣọọṣẹ	Ẹẹmeji lọṣọọṣẹ	Ẹẹmeji lọṣooṣu	Lọṣooṣu	Iranwọ Ijọba/ Atilẹyin fun Ọmọ / Owo itọju ọmọ nitori Ikọra-ẹni-silẹ	O to ẹẹmeloo? Lọṣọọṣẹ	Ẹẹmeji lọṣọọṣẹ	Ẹẹmeji lọṣooṣu	Lọṣooṣu	Owo Ifẹyinti/Ifẹyinti/Gbogbo awọn Owo-apawọle Miran	O to ẹẹmeloo? Lọṣọọṣẹ	Ẹẹmeji lọṣọọṣẹ	Ẹẹmeji lọṣooṣu	Lọṣooṣu
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○

Apapọ Awọn Ara Inu Idile (Tàgbà-t'Ọmọde)

Horo Nọmba Mẹrin to Gbẹyin Nọmba Aabo Awujọ (SSN) ti ẹni tí Ṣiṣẹ Owo Pẹpẹẹ tabi Agbalagba Miran ninu Idile X X X X X

Yẹ ẹ wo ti ko ba si SSN ☐

IGBESẸ 4: Àlàye Ìkànsíni ati Ibuwọlu-iwe Agbalagba

"Mo fọwọsọya (ṣeleri) pe gbogbo ohun ifitonileti ti n bẹ lori iṣebeere jẹ otitọ, atipe gbogbo owo-apawọle ni a jábọ̀ wọn. Ò ye mi pe a pese ifitonileti yii ni ibamu pẹlu gbigba owo lati àsùnwọ̀n Ijọba-apapọ, ati pe awọn oṣiṣẹ ile-ẹkọ le wadii (ṣayẹwo) ifitonileti naa. Mo mọ pe ti mo ba finnufindọ pese ifitonileti èké, awọn ọmọ mi le padanu anfaani ounjẹ wọn, ofin sì lè mú mi labẹ awọn ofin Ipinlẹ ati ti Apapọ"

Adirẹsi Opopo (ti ó bá wà) | Apt # | Ìlú | Ipinlẹ | Zip | Foonu Oju-ọjọ ati Imeeli (ki i ṣe dandan)

Orukọ agbalagba ti n buwọlu fọọmu naa | Ibuwọlu-iwe agbalagba naa | Ọjọ oni

AWỌN ITỌNISỌNA — Awọn Orisun Owo-apawọle

Orisun Owo-apawọle awọn Ọmọ

Awọn Orisun Owo-apawọle Ọmọ	Awọn (Apẹẹrẹ)
- Owo ti Wọle fun Iṣẹ-ṣiṣe	- Ọmọ kan ti n ṣiṣẹ ataarọ-dale tabi ìdákúrekú nibiti wọn ti n gba owo-oṣu tabi owo-ọ̀yà
- Aabo l'Awujọ - Owó Sísan fun Ara-àìdápé - Anfaani fun Awọn Ẹni-orí-kó-yọ	- Ọmọ kan tó fọju tabi tó jẹ àkàndá tí ó sì n jẹ anfaani Aabo l'Awujọ - Òbí kan jẹ àkàndá, ti fẹyinti, tabi ti di oloogbe, ti ọmọ wọn sìn jẹ awọn anfaani aabo l'awujọ.
- Owo-apawọle lati ọdọ ẹni ti kò gbe inu idile	- Ọrẹ kan tabi àràbátan kan maa n saaba fun ọmọ kan ni owo ti n ná
-Owo-apawọle lati orisun miran yoowu	- Ọmọ kan maa n pa owo-apawọle nipasẹ owo-ifẹyinti aládàáni olósoosù kan, owo-idojutofo-ọlọdọọdun kan, tabi owó-ori-èrè kan

Orisun Owo-apawọle awọn Ọmọ

Owo ti Wọle fun Iṣẹ-ṣiṣe	Iranwọ Ijọba /Owo itọju ọmọ nitori Ikọra-ẹni-silẹ/ Atilẹyin fun Ọmọ	Owo Ifẹyinti/Ifẹyinti/Gbogbo awọn Owo-apawọle Miran
- Owo-oṣu, owó-ọ̀yà, èènì-owó - Ànákù owó lati ẹnu iṣẹ ara-ẹni (iṣẹ-agbẹ tabi okoòwò) Ti o ba wà ninu Iṣẹ-ológun ilẹ Amẹrika: - Ojú-owó iṣẹ ati awọn èènì-owó (MÁṢE kọ ajẹmọnu fun ogun-jíjà FSSA tabi owo-iranwọ fun ile aara-ẹni) - Awọn owo-iranwọ fún ilegbee-nílẹ̀-okeere, ounjẹ ati aṣọ-wíwọ̀	- Ajẹmọnu àìníṣẹ́lọ́wọ́ - Owó-gbà-má-bínú fún oṣiṣẹ - Àfikún Owo-apawọle fun Aabo L'awujọ (SSI) - Iranwọ owo lati Ipinlẹ tabi ijọba ibilẹ - Awọn owo itọju ọmọ nitori ikọra-ẹni-silẹ - Awọn owo atilẹyin fun ọmọ - Anfaani fun Awọn Ẹni-orí-kó-yọ - Ajẹmọnu Wíwo-iṣẹ́-níran	- Aabo L'awujọ (tó fi mọ́ ifẹyinti lẹnu iṣẹ oju-irin ati anfaani fun ailera ẹdọ-fooro dudu) - Owo-ifẹyinti Adani tabi ajẹmọnu fun àìpé-ara - Owo-apawọle lati awọn owó-orí-ère tabi agboole nla olósoosù - Awọn owo-ìdójútòfò - Owo-apawọle lati ìdókòwò - Èrè orí-owó to wọle - Owo-apawọle lati ìyálégbé - Owo ti wọn n fi ọwọ san wọle deedee lati ọdọ awọn idile lati ita

TÓ BÁ WÙ Ọ — Idanimọ fun Orilẹ-ede ati Ẹyà-èdè awọn Ọmọ

A nilati beere fun ifitonileti nipa orilẹ-ede ati ẹya-ede awọn ọmọ rẹ. Ifitonileti naa ṣe pataki, yoo si ran wa lọwọ lati ri i daju pe a ṣe ojuṣe wa fun awujọ lẹkun-un-rẹrẹ.Idahun rẹ ní bala yii ki i ṣe dandan, kò ní í ṣe akoba fun ẹtọ awọn rẹ lati gba ounjẹ ọfẹ tabi gba ti olowo-pọọku.

Orilẹ-ede (ṣàmì sí ọ̀kan): ☐ Ọmọ Ilẹ Spain tabi Latin ☐ Ki i ṣe Ọmọ Ilẹ Spain tabi Latin

Orilẹ-ede (ṣàmì sí ọ̀kan tabi ju bẹẹ lọ): ☐ Ọmọ Ilẹ Amẹrika tabi Abinibi Ilẹ Alaska ☐ Ọmọ Ilẹ Asia ☐ Adúláwọ̀ lati Ilẹ Afrika tabi America ☐ Abinibi Ilẹ Hawaii tabi Awọn Ọmọ Erékùsù Òkun Pasifiki ☐ Alawọ-funfun

Ilana Ounjẹ-ọsan ni **Ile-ẹkọ Jakejado Orilẹ-ede lati ọwọ Richard B. Russell** ṣe ifitonileti inu iwe-iṣebeere yii ni dandan. Ki i ṣe dandan ni ki ẹ fun wa ni ifitonileti naa, sugbọn ti ẹ ko ba fun wa, a ko ni le fọwọsi awọn ounjẹ ọfẹ tabi ti olowo-pọọku fun ọmọ yin. O nilati kọ horo nọmba mẹrin tó kẹyin ninu nọmba aabo lawujọ to jẹ ti agbalagba kan ninu idile ti yoo buwọlu iṣebeere naa. Iwọ ko nilo horo nọmba mẹrin tó kẹyin ninu nọmba aabo lawujọ nigba ti o ba n ṣebeere fun ọmọ agbatọ kan tabi ti o ba nilati kọ Eto Iranwọ Afikun Ounjẹ-aṣaraloore (SNAP), Iranwọ Onigb-diẹ fun awọn Ẹbi to ṣe Aláìní (TANF) Eto tabi Eto Pinpin Ounjẹ ni awọn Ibi-ipamọ ni Ilẹ India (FDPIR) nọmba amojuto tabi awọn idanimọ FDPIR yooku fun ọmọ rẹ naa tabi nigbati o ba n tọka pe agbalagba kan to jẹ ara inu idile naa ti n buwọlu iṣebeere naa ko ni nọmba aabo lawujọ. A maa lo awọn ifitonileti yin lati pinnu boya ọmọ yin ni ẹtọ si awọn ounjẹ ọfẹ tabi ti olowo-pọọku, ati fún amojuto, ki wọn sì ṣe awọn eto ounjẹ ọ̀sán ati ounjẹ aarọ naa ni dandan. Ó ṢEẸ̀ṢE ki a pin ifitonileti rẹ pẹlu awọn eléto ẹkọ, ilera, ati ounjẹ aṣaralóore lati lè ran wọn lọwọ ki wọn le ṣe igbelewọn, na owo lori, tabi ṣe ipinnu fun awọn eto wọn, ati awọn aláyẹ̀wò-owo fun atungbeyẹwò, ati fun awọn oṣiṣẹ agbofinro lati ran wọn lọwọ ki wọn le bojuwo awọn ti wọn ko tẹle awọn ilana eto naa.

Ni ibamu pẹlu ofin abẹle ti ijọba Apapọ ati awọn ilana lati Ẹka Ile-iṣẹ Eto-Agbẹ ni Ilẹ Amẹrika (USDA), ile-iṣẹ USDA, awọn Lájọlájọ rẹ, awọn ọ́fisi rẹ, ati awọn oṣiṣẹ rẹ̀, ati awọn awọn ile-ẹkọ ti n kopa ninu tabi ti n ṣakoso awọn eto USDA, ni a kò fi aaye gba lati ṣe ojuṣaaju sí ara orilẹ-ede, àwọ̀, akọ-n-babo, àìpé-ara, tabi gbigba ohun kan pada tabi gbigba ẹsan fun akitiyan nipa ẹtọ abẹle to kọkọ ṣẹlẹ ninu eyikeyi eto tabi akitiyan ti USDA n gbe e ṣe tabi nawo le lori.

Awọn àkàndá eniyan ti wọn nilo awọn ọna miran lati ba wọn sọrọ lori awọn ifitonileti nipa eto yii (b.a. Braille, àwòkà-nla, ẹrọ-agbóhùnjáde, Àmì Èdè ti Ilẹ Amẹrika, a.b.b.l.), ni kí wọn kàn sí Ajọ (Ipinlẹ tabi ibilẹ) nibiti wọn ti ṣebeere fun awọn anfaani yii. Awọn ẹni tó bá jẹ́ odi, aditi tabi ti ko le sọrọ gaara le kàn sí USDA nipasẹ Ile-iṣẹ Ìkànsíni ti Ijọba Apapọ lori aago (800) 877-8339. Lafikun, alaye lori eto naa yoo wà ní awọn ede miran yatọ si ede Oyinbo.

Lati kọwe wọle nipa àròyé ìwà-ojúṣàájú kan, kọ fọọmu Àròyé nipa Iwa-Ojuṣaaju lori Eto USDA, (AD-3027) ti n bẹ lori ayelujara ní: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, ati ọ́fisi USDA yoowu, tabi ki o kọ lẹta sí USDA, kọ sí kọ gbogbo ifitonileti to yẹ ko wà ninu lẹta naa sinu fọọmu naa. Lati rí ẹ̀dà fọọmu àròyé yii gbà, ṣe ìpè sori (866) 632-9992. Dá fọọmu tabi lẹta naa pada sí USDA nipasẹ:

imeeli: U.S. Department of Agriculture
Ọ́fisi Igbakeji Akọwe fun Ẹtọ Ọmọníyàn
1400 Opopona Independence, SW
Washington, D.C. 20250-9410

àfiránṣẹ fáàsì: (202) 690-7442; tabi

imeeli: program.intake@usda.gov.

Ile-iṣẹ yii jẹ́ eyi ti n pèsè anfaani laiṣe ojuṣaaju.

Maṣe kọ — Fun Ile-ẹkọ Nikan

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

Total Income: ____

How often? ○ Weekly ○ Bi-Weekly ○ 2x Month ○ Monthly

Household size: ____

Categorical Eligibility ☐

Eligibility: ○ Free ○ Reduced ○ Denied

Determining Official's Signature ____ Date ____

Confirming Official's Signature ____ Date ____

Verifying Official's Signature ____ Date ____